

U A E



III
SYMPOSIUM D'ÉTUDE
LES DÉLITS FINANCIERS
DANS LA LÉGISLATION EUROPÉENNE
L'OLAF ET LA RÉPARATION DU DOMMAGE

ERBA 21-22 AVRIL 2006

COORDONNÉ AVEC CSDPE - CENTRE ÉTUDES DROIT PÉNAL EUROPÉEN
SOUS LA DIRECTION DE LUCIO CAMALDO



BRUYLANT

2 0 0 7

III

SYMPOSIUM D'ÉTUDE

LES DÉLITS FINANCIERS
DANS LA LÉGISLATION EUROPÉENNE
L'OLAF
ET LA RÉPARATION DU DOMMAGE

*Actes des Journées d'études
de ERBA (Como), 2006
Cordonnée avec
CSDPE – Centre Études Droit Pénal Européen*

Sous la direction de

LUCIO CAMALDO

En collaboration avec OLAF

BRUYLANT
BRUXELLES
2 0 0 7

ISBN 978-2-8027-2359-2

D / 2007 / 0023 / 7

© 2007 Etablissements Emile Bruylant, S.A.
Rue de la Régence 67, 1000 Bruxelles.

Tous droits, même de reproduction d'extraits, de reproduction photomécanique ou de traduction, réservés.

IMPRIMÉ EN BELGIQUE

Textes révisés par les traducteurs du service d'édition/revision (DGT-Edit) de la direction générale de la traduction de la commission européenne

TABLE DES MATIÈRES

	PAGES
Ouvrages parus dans la même collection	VII
Introduction	IX
Présentation	XI
Bienvenue par Giovanni BANA	XVII
Introduction par Jean-Pierre SPITZER	1
Aperçu des garanties de la défense dans les enquêtes de l'OLAF par Alberto PERDUCA	7
Les délits financiers dans la législation européenne. L'OLAF et la ré- paration du dommage. L'arrêt C-176/03 par Grazia MANNOZZI et Federico CONSULICH	11
Initiatives de la commission UE après l'arrêt C-176/03 par Francesco DE ANGELIS	37
Les obligations communautaires après l'arrêt Commission c. Con- seil du 13 septembre 2005 : vers une protection toujours moins «indirecte» des intérêts de l'Union européenne? par Rosaria SICURELLA	41
Un débat passionné.	67
L'action judiciaire dans le cadre de l'espace de liberté, de sécurité et de justice par Henry LABAYLE	75
Les rapports entre les organismes de l'accusé sur le territoire de l'union : OLAF, Eurojust et PME par Gaetano DE AMICIS	89
Investigations financières transnationales et scénario européen par Pier Luigi Maria DELL'OSSO	101
Délits, peines et dédommagements par Lorenzo PICOTTI	121

	PAGES
Récupération du produit de crime au niveau internationale. Confiscation du produit du crime et réparation : lacunes et objectifs dans la coopération internationale par Paolo BERNASCONI	131
La prospective d'un magistrat pénal par Antonio LAMANNA	141
L'intervention de la magistrature comptable par Paolo EVANGELISTA	151
Table ronde par Jean-Pierre SPITZER	155
Ombre et lumières de la protection judiciaire des intérêts financiers de l'Union européenne : la question de la récupération du profit des infractions par Emmanuel BARBE	161
Comment effectuer le recouvrement du dommage subi par les institutions européennes : l'utilisation de plusieurs voies parallèles par Mario VAUDANO	171
La criminalité transnationale par Luigi Domenico CERQUA	173
Normes pénales d'incrimination : leur valeur par Luigi CONCAS	177
Considérations conclusives : autonomie du «droit pénal européen» et gouvernement des juges par Francesca RUGGIERI	181
Considérations en matière d'espace juridique européen et protection pénale par Paola ACCARDO	185
Table des matières	189